

Izmenljivi objektiv
Izmjenjivi objektiv
Zamenljivi objektiv

Navodila za uporabo
Upute za upotrebu
Uputstvo za upotrebu

FE 50mm
F1.8

E-mount

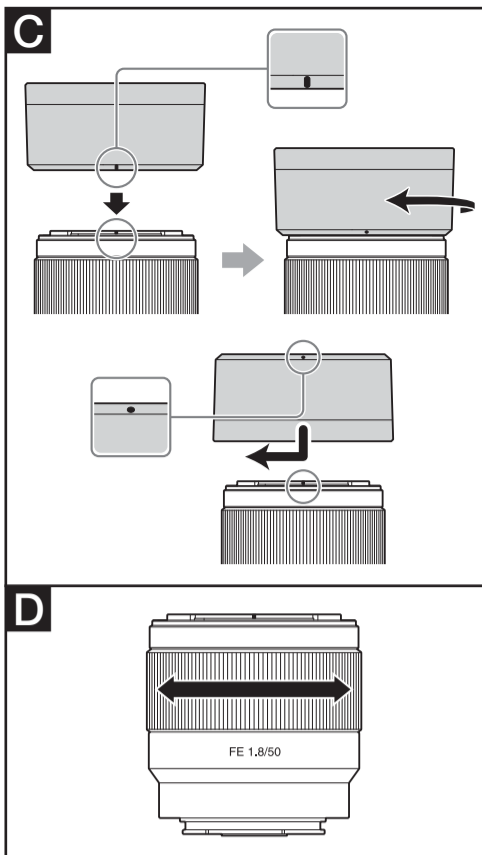
α

SEL50F18F



4581473010

<http://www.sony.net/>
©2016 Sony Corporation



Slovenščina

V tem priročniku z navodili je opisana uporaba objektivov. Previdnostne ukrepe za vse objektivne, kot so opombe glede uporabe, najdete v ločenem dokumentu »Previdnostni ukrepi pred uporabo«. Pred uporabo objektivne preberite oba dokumenta.

Ta objektiv je zasnovan za fotoaparate Sony α s sistemom E-mount. Objektivne ne morete uporabljati na fotoaparatih A-mount. Objektiv FE 50mm F1.8 je združljiv s paleta slikovnih senzorjev 35-milimetrskega formata. Fotoaparati s 35-milimetrskim slikovnim senzorjem lahko nastavite, da fotografira pri velikosti APS-C. Podrobnosti o nastavitvi fotoaparata najdete v navodilih za uporabo fotoaparata.

Za dodatne informacije o združljivosti obiščite spletno mesto družbe Sony za svoje območje ali se obrnite na prodajalca izdelkov Sony ali lokalnega pooblaščenega serviserja izdelkov Sony.

Opombe o uporabi

• Ko prenašate fotoaparati z nameščenim objektivom, vedno čvrsto držite fotoaparati in objektivu.

Previdnostni ukrepi pri uporabi bliskavice

• Pri uporabi bliskavice vedno odstranite senčilo objektivne in fotografirajte z razdalje vsaj 1 m od objekta. Pri hkratni uporabi določenih objektivov in bliskavic lahko objektiv delno zastre svetlobo bliskavice, kar bo povzročilo senco na dnu slike.

Vinjetiranje

• Pri uporabi objektivne postanejo robovi zaslona temnejši od središča. Če želite omiliti ta pojav, imenovan vinjetiranje, zaprite zaslonko za 1 do 2 stopnji.

A Deli enote

- 1 Oznaka senčila objektivne
- 2 Obroč za ostrenje
- 3 Kontakti objektivne*
- 4 Oznaka namestitve

* Ne dotikajte se kontaktov objektivne.

B Nameščanje in odstranjevanje objektivne

Nameščanje objektivne (glejte sliko B-1.)

1 Odstranite zadnji in sprednji pokrov objektivne ter zaščitni pokrov na ohišju fotoaparata.

• Sprednji pokrov objektivne lahko namestite/odstranite na dva načina, (1) in (2). Ko nameščate/odstranjete pokrov objektivne z nameščenim senčilom objektivne, uporabite način (2).

2 Poravnajte belo oznako na ohišju objektivne z belo oznako na fotoaparatu (oznaka namestitve), nato vstavite objektiv v ohišje objektivne na fotoaparatu in ga zavrtite v smeri urnega kazalca, da se zaskoči.

- Med nameščanjem objektivne ne pritiskajte gumba za odstranitev objektivne.
- Ne nameščajte objektivne pod kotom.

Odstranjevanje objektivne (glejte sliko B-2.)

Pritisnite in držite gumb za odstranitev objektivne na fotoaparatu, zavrtite objektiv v nasprotni smeri urnega kazalca, dokler se ne ustavi, in odstranite objektivne.

C Nameščanje senčila objektivne

Priporočamo, da uporabite senčilo objektivne, da zmanjšate bleščanje in zagotovite najboljšo kakovost slike.

Poravnajte rdečo črto na senčilu objektivne z rdečo piko na objektivu (oznaka senčila), nato senčilo objektivne vstavite v ohišje objektivne in ga zavrtite v smeri urnega kazalca, dokler se ne zaskoči in rdeča pika na senčilu objektivne ni poravnana z rdečo piko na objektivu.

- Če uporabljate vgrajeno bliskavico fotoaparata ali zunanjo bliskavico, nameščeno na fotoaparati, odstranite senčilo objektivne, da preprečite zastiranje svetlobe bliskavice.
- Pri shranjevanju namestite senčilo objektivne na objektiv v obratni smeri.

D Ostrenje

Na voljo so trije načini ostrenja.

• Samodejno ostrenje

Fotoaparati ostri samodejno.

– Med snemanjem filma se lahko posnamejo tudi zvoki delovanja fotoaparata.

• DMF (neposredno ročno ostrenje)

Ko fotoaparati sliko izostri samodejno, lahko ročno izvedete natančno prilagoditev.

• Ročno ostrenje

Ostrenje opravite ročno.

Za več podrobnosti o nastavitvah načinov glejte priročnik z navodili, priložen fotoaparatu.

Tehnični podatki

Ime izdelka (ime modela)	FE 50mm F1.8 (SEL50F18F)
Goriščna razdalja (mm)	50
Goriščna razdalja, ekvivalentna formatu 35 mm*1 (mm)	75
Skupine/elementi objektivne	5-6
Vidni kot 1*2	47°
Vidni kot 2*2	32°
Najmanjša razdalja izostritve*3 (m)	0,45
Največja povečava (X)	0,14
Najmanjša odprtina zaslona	f/22
Premer filtra (mm)	49
Dimenzije (največji premer × višina) (pribl., mm)	68,6 × 59,5
Teža (pribl., g)	186
Funkcija kompenzacije tresenja	Ne

*1 Gre za goriščno razdaljo, ekvivalentno formatu 35 mm, pri digitalnih fotoaparatih z nameščenim izmenljivim objektivom, ki so opremljeni s slikovnim senzorjem velikosti APS-C.

*2 Kot pogleda 1 je vrednost za fotoaparate formata 35 mm, kot pogleda 2 pa je vrednost za digitalne fotoaparate z izmenljivimi objektivimi s slikovnim senzorjem velikosti APS-C.

*3 Najmanjša razdalja izostritve je razdalja od slikovnega senzorja do objekta.

• Pri nekaterih mehanizmih objektivov se lahko goriščna razdalja spremeni s spremembo razdalje snemanja. Navedene goriščne razdalje veljajo, ko je način izostritve nastavljen na neskončno.

Priložena oprema (Številka v oklepajih označuje število priloženih elementov.)

Objektiv (1), pokrov na sprednji strani objektivne (1), pokrov na zadnji strani objektivne (1), senčilo objektivne (1), komplet tiskane dokumentacije

Oblika in tehnični podatki se lahko spremenijo brez obvestila.

α je blagovna znamka družbe Sony Corporation.

Hrvatski

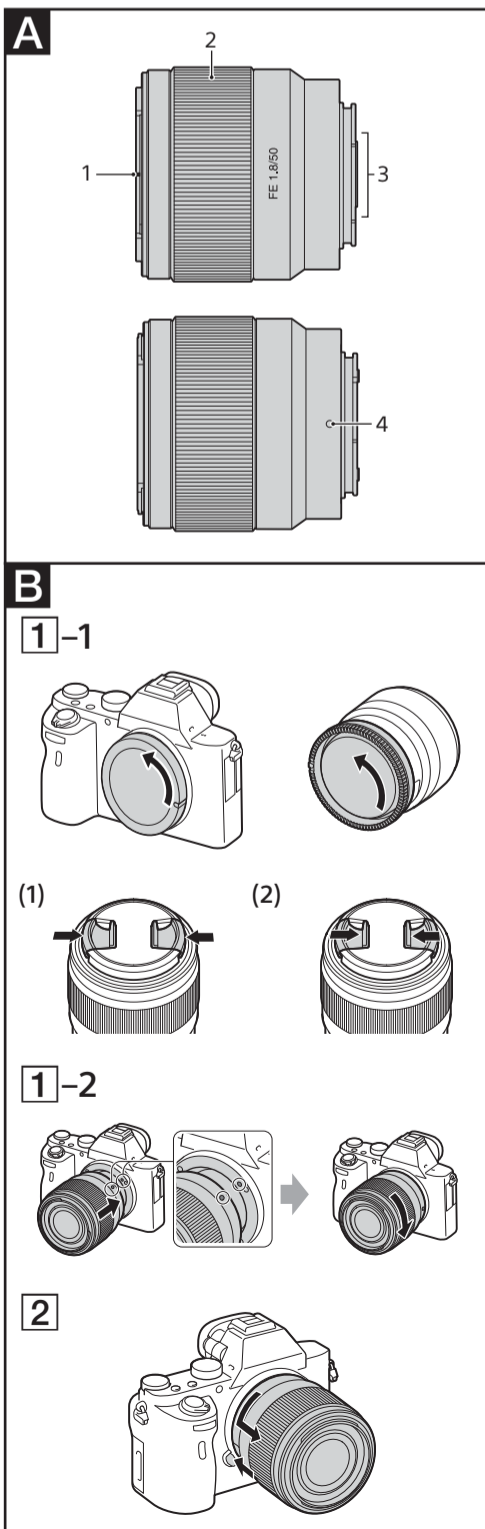
U ovom priručniku s uputama objašnjeno je kako se upotrebljavaju objektivni. Mjere opreza uobičajene za sve objektivne, poput napomena o upotrebi, nalaze se u posebnom dokumentu „Mjere opreza prije upotrebe“. Prije upotrebe objektivne obavezno pročitajte oba dokumenta.

Ovaj je objektiv osmišljen za fotoaparate Sony α sa sustavom navoja E-mount. Ne možete ga upotrebljavati na fotoaparatom sa navojem A-mount.

Model FE 50mm F1.8 kompatibilan je s asortimanom slikovnih senzora formata 35 mm. Fotoaparati opremljen slikovnim senzorom formata 35 mm može se postaviti na snimanje u veličini APS-C.

Pojednosti o postavljanju svojeg fotoaparata potražite u njegovu priručniku s uputama.

Dodatne informacije o kompatibilnosti potražite na web-mjestu tvrtke Sony za svoje područje ili se obratite svojem prodavaču proizvoda tvrtke Sony ili ovlaštenom lokalnom servisu tvrtke Sony.



Napomene o upotrebi

- Pri nošenju fotoaparata na koji je pričvršćen objektiv uvijek čvrsto držite i fotoaparat i objektiv.

Mjere opreza pri upotrebi bljeskalice

- Kada koristite bljeskalicu, uvijek uklonite sjenilo za objektiv i snimajte s udaljenosti od najmanje 1 m od objekta snimanja. U određenim kombinacijama objektiv a bljeskalice objektiv može djelomično zakloniti svjetlo bljeskalice te se na dnu slike može pojaviti sjena.

Vinjetiranje

- Pri upotrebi objektiv a kutovi zaslona postaju tamniji od središta. Da biste smanjili utjecaj te pojave (zvane vinjetiranje), zatvorite otvor blende za 1 do 2 graničnika.

A Identifikacija dijelova

- Oznaka sjenila za objektiv
- Prsten za izoštravanje
- Kontakti za objektiv*
- Oznaka za postavljanje

* Nemojte dodirivati kontakte za objektiv.

B Pričvrščivanje/uklanjanje objektiv a

Postupak za pričvrščivanje objektiv a (pogledajte sliku B–1.)

1 Uklonite stražnji i prednji poklopac objektiv a i poklopac kućišta fotoaparata.

- Prednji poklopac objektiv a možete pričvrstiti/ ukloniti na dva načina, (1) i (2). Ako pričvršćujete/ skidate poklopac objektiv a dok je sjenilo za objektiv pričvršćeno, postupite na način (2).

2 Oznaku bijele boje na cijevi objektiv a poravnajte s oznakom bijele boje na fotoaparatu (oznaka za postavljanje), a zatim umetnite objektiv u sklop za postavljanje na fotoaparatu i okrećite ga u smjeru kretanja kazaljki na satu dok ne sjedne na mjesto.

- Pri postavljanju objektiv a nemojte pritiskati gumb za otpuštanje objektiv a na fotoaparatu.
- Nemojte postavljati objektiv pod kutom.

Postupak za uklanjanje objektiv a (pogledajte sliku B–2.)

Dok držite pritisnutim gumb za otpuštanje objektiv a na fotoaparatu, okrećite objektiv u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu dok se ne zaustavi, a zatim skinite objektiv.

G Pričvrščivanje sjenila za objektiv

Preporučuje se upotreba sjenila za objektiv radi smanjenja bljeska i postizanja maksimalne kvalitete slike.

Poravnajte crvenu crtu na sjenilu za objektiv s crvenom točkom na objektivu (oznaka sjenila), a zatim umetnite sjenilo za objektiv u sklop za postavljanje objektiv a na fotoaparatu i okrećite ga u smjeru kretanja kazaljke na satu dok ne sjedne na svoje mjesto i dok se crvena točka na sjenilu za objektiv ne poravna s crvenom točkom na objektivu.

- Kada upotrebljavate ugrađenu bljeskalicu ili vanjsku bljeskalicu pričvršćenu na fotoaparat, uklonite sjenilo za objektiv kako biste izbjegli blokiranje svjetla bljeskalice.

- Pri pohranjivanju sjenilo za objektiv pričvrstite na objektiv stražnjom stranom.

D Izoštravanje

Postoje tri načina izoštravanja.

• Automatsko izoštravanje

Fotoaparat automatski izoštrava.
– Zvuci rada mogu se također snimiti tijekom snimanja videozapisa.

• DMF (Izravno ručno izoštravanje)

Nakon automatskog izoštravanja fine prilagodbe možete izvršiti ručno.

• Ručno izoštravanje

Izoštravate ručno.

Pojedinosti o postavljanju ovog načina potražite u priručniku s uputama koji ste dobili s fotoaparatom.

Specifikacije

Naziv proizvoda (naziv modela)	FE 50mm F1.8 (SEL50F18F)
Žarišna duljina (mm)	50
Žarišna duljina ekvivalentna formatu 35 mm*1 (mm)	75
Skupine – elementi objektiv a	5–6
Vidni kut 1*2	47°
Vidni kut 2*2	32°
Minimalno izoštravanje*3 (m)	0,45
Maksimalno povećanje (X)	0,14
Minimalni otvor blende	f/22
Promjer filtra (mm)	49
Dimenzije (maks. promjer × visina) (pribl. u mm)	68,6 × 59,5
Težina (pribl. u g)	186
Funkcija kompenzacije podrhtavanja	No

*1 To je ekvivalent žarišnoj duljini formata 35 mm kada je objektiv montiran na digitalne fotoaparate s izmjenjivim objektivima opremljene slikovnim senzorom veličine APS-C.

*2 Vidni kut 1 vrijednost je za fotoaparate formata 35 mm, a vidni kut 2 vrijednost je za digitalne fotoaparate s izmjenjivim objektivima opremljene slikovnim senzorom veličine APS-C.

*3 Minimalno izoštravanje udaljenost je od slikovnog senzora do objekta.

- Ovisno o mehanizmu objektiv a, žarišna duljina može se promijeniti sa svakom promjenom udaljenosti snimanja. Za gore navedene žarišne duljine pretpostavlja se da je objektiv izoštren na beskonačnost.

Priložene stavke

(Broj u zagradi označava broj komada.)

objektiv (1), prednji poklopac za objektiv (1), stražnji poklopac za objektiv (1), sjenilo za objektiv (1), komplet tiskane dokumentacije

Dizajn i specifikacije podložni su izmjenama bez prethodne najave.

α zaštitni je znak tvrtke Sony Corporation.

Srpski

<p>U ovom priručniku za upotrebu objašnjeno je kako se koriste objektiv i. Mere opreza koje su zajedničke za sve objektiv e, kao što su napomene o korišćenju, možete pronaći u posebnom odeljku „Mere opreza pre korišćenja“. Obavezno pročitajte oba dokumenta pre korišćenja objektiv a.</p>

Ovaj objektiv je osmišljen za fotoaparate sa E-bajonetom iz sistema fotoaparata Sony α. Ne možete ga koristiti na fotoaparatima sa A-bajonetom. Objektiv FE 50mm F1.8 je kompatibilan sa raznim sensorima slike formata 35 mm. Fotoaparat koji je je opremljen senzorom slike formata 35 mm može da bude podešen da snima u veličini APS-C. Detaljnije informacije o načinu podešavanja fotoaparata možete da vidite u njegovom priručniku za upotrebu.

Više informacija o kompatibilnosti potražite na veb-sajtu kompanije Sony u vašem području ili se obratite Sony prodavcu ili lokalnom ovlašćenom Sony servisu.

Napomene o korišćenju

- Kada nosite fotoaparat sa postavljenim objektivom, uvek držite čvrsto i fotoaparat i objektiv.

Mere opreza pri upotrebi blica

- Kada koristite blic, uvek uklonite senilo za objektiv i snimajte na udaljenosti od najmanje 1 m od objekta. Sa određenom kombinacijom objektiv a i blica, objektiv može da delimično zakloni njegovu svetlost, što može da dovede do pojave senke na dnu slike.

Vinjetiranje

- Kada koristite objektiv, uglovi ekrana mogu da postanu tamniji od sredine. Da biste umanjili posledice tog fenomena (koji se naziva vinjetiranje), smanjite otvor blende za 1 do 2 vrednosti.

A Identifikacija delova

- Oznaka za senilo za objektiv
- Prsten za fokusiranje
- Kontakti objektiv a*
- Oznaka za montiranje

* Nemojte da dodirujete kontakte objektiv a.

B Postavljanje i skidanje objektiv a

Postavljanje objektiv a (pogledajte sliku B–1.)

1 Uklonite zadnji i prednji poklopac za objektiv i poklopac kućišta fotoaparata.

- Prednji poklopac za objektiv možete da postavite/ skinete na dva načina, (1) i (2). Kada poklopac za objektiv postavljate/skidate sa postavljenim senilom za objektiv, koristite metod (2).

2 Poravnajte belu oznaku na telu objektiv a sa belom oznakom na fotoaparatu (oznaka za montiranje), zatim umetnite objektiv u bajonet fotoaparata i rotirajte ga u smeru kretanja kazaljki na satu dok se ne zaključa.

- Ne pritiskajte dugme za oslobađanje objektiv a na fotoaparatu kada je objektiv namontiran.
- Ne montirajte objektiv pod uglom.

Uklanjanje objektiv a (pogledajte sliku B–2.)

Dok držite pritisnuto dugme za oslobađanje objektiv a na fotoaparatu, rotirajte objektiv u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljki na satu dok se ne zaustavi, a zatim ga odvojite.

C Postavljanje senila za objektiv

Preporučujemo vam da koristite senilo za objektiv da biste umanjili odsjaj na objektivu i obezbedili maksimalni kvalitet slike.

Poravnajte crvenu liniju na senilu za objektiv sa crvenom tačkom na objektivu (oznaka za senilo za objektiv), zatim umetnite senilo za objektiv i rotirajte ga u smeru kretanja kazaljki na satu dok ne klikne na mesto i crvena tačka na senilu ne bude poravnata sa crvenom tačkom na objektivu.

- Kada koristite blic ugrađen u fotoaparat ili spoljni blic postavljen na fotoaparat, uklonite senilo za objektiv da biste sprečili da zakloni svetlost blica.

- Prilikom odlaganja, postavite senilo za objektiv u obrnuti položaj.

D Fokusiranje

Postoje tri načina da fokusirate sliku.

• Automatsko fokusiranje

Fotoaparat automatski fokusira sliku.
– Tokom snimanja filma možete da snimate i zvukove upravljanja.

• DMF (Direktno ručno fokusiranje)

Nakon što fotoaparat automatski fokusira sliku, možete ručno da precizno prilagodite fokus.

• Ručno fokusiranje

Vi fokusirate sliku ručno.

Detaljne informacije o podešavanju režima pogledajte u uputstvu za upotrebu isporučenom uz fotoaparat.

Specifikacije

Naziv proizvoda (Naziv modela)	FE 50mm F1.8 (SEL50F18F)
Žižna daljina (mm)	50
Ekvivalentno žižnoj daljini od 35 mm*1 (mm)	75
Grupe sočiva – elementi	5–6
Ugao gledanja 1*2	47°
Ugao gledanja 2*2	32°
Minimalni fokus*3 (m)	0,45
Maksimalno uvećanje (X)	0,14
Minimalni otvor blende	f/22
Prečnik filtera (mm)	49
Dimenzije (maksimalni prečnik × visina) (približno u mm)	68,6 × 59,5
Masa (približno u g)	186
Funkcija kompenzacije podrhtavanja	No

*1 Ovo je žižna daljina ekvivalentna formatu od 35 mm kada je namontiran na digitalni fotoaparat sa zamenljivim objektivom koji je opremljen senzorom slike veličine APS-C.

*2 Ugao gledanja 1 je vrednost za fotoaparate formata 35 mm, a ugao gledanja 2 je vrednost za digitalne fotoaparate sa zamenljivim objektivom opremljene senzorom slike veličine APS-C.

*3 Minimalni fokus je rastojanje od senzora slike do objekta.

- U zavisnosti od mehanizma objektiv a, žižna daljina može da se promeni u skladu sa promenama udaljenosti u toku fotografisanja. Navedene žižne daljine su date pod pretpostavkom da je objektiv fokusiran na beskonačno.

Sadržaj pakovanja
(Broj u zagradama označava količinu te stavke u pakovanju.)

Objektiv (1), prednji poklopac za objektiv (1), zadnji poklopac za objektiv (1), senilo za objektiv (1), štampana dokumentacija

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez najave.

α je zaštićeni znak kompanije Sony Corporation.